

**NB: Dal 07/08/2015 sostituisce UW - Valerio Massimo, prima red., a. 1338 (fior.).**

UW1 - Valerio Massimo, red. V1, a. 1336 (fior.)

Ed. cit.: Valerio Massimo, *De' fatti e detti degni di memoria della città di Roma e delle strane genti* [...] pubbl. da Roberto De Visiani, 2 voll., Bologna, Romagnoli, 1867-1868 («Collezione di opere inedite o rare»). [testo pp. 41-402].

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Regularizzata la divisione delle parole. Ad es., 493.15: *anzicome* > *anzi come*, ecc.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

Luogo	Ed.	Filgat
227.21	balenamēto	balenamento
236.21	ch'e Franceschi e Lombardi	che Franceschi e Lombardi
239.15	ch'e legati	che legati
375.21	íortuna	fortuna
462.18	uon	non
465.15-16	constetto	constretto
469.3	quà	qua
484.14	im questa	in questa
490.12	si	sì
491.18	si	sì
496.1	un'altro	un altro
496.1	però chè	però che
498.7	difensionc	difensione
509.1	si	sì
509.9	Tnberone	Tuberone
511.8	ch'clli	ch'elli
514.9	milla	milia
516.6	ciaseuno	ciascuno
521.4	Il suo sigillo	il suo sigillo
521.23	decroto	decreto
524.13	rnffiano	ruffiano
533.11	ehe	che
540.5	si	sì
544.21	qnale	quale
546.17	alresì	altresì
549.19	désse	desse
553.7	si	sì
553.20	un'altro	un altro
554.7	ccmandato	comandato
555.10	ninno	niuno
569.4	si	sì
580.18	fralello	fratello
582.10	uveano	aveano
591.18	si	sì
598.14	glora	gloria
607.1	si	sì
611.20	colni	colui
678.20	ch'e beni	che beni

- Corretti i frequenti refusi riguardanti la punteggiatura. Ess.: 51.29: *Cartagine.* > *Cartagine.* ; 235.13: *dimorava Per cagione* > *dimorava. Per cagione*; 328.14-15: *O larghezza della gente, romana da agguagliare* > *O larghezza della gente romana, da agguagliare*, ecc.

**NB:**

- Applicate le correzioni suggerite nell'Errata Corrige dell'ed. (ultima pagina non numerata del II vol.), riprodotta e allegata (cfr. file PDF: <UW1-altra documentazione-2>).
- Si veda anche il PDF con riproduzione dell'Errata Corrige stilata dall'Uff. filolog., qui allegata (cfr. file PDF: <UW1-altra documentazione-1>).

<Ultima modifica 06.02.2017>